

Distr.: General  
19 January 2007

# الجمعية العامة



الدورة الحادية والستون  
البند ٥٣ (و) من جدول الأعمال

## قرار اتخذته الجمعية العامة في ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦

[بناء على تقرير اللجنة الثانية (A/61/422/Add.6)]

٢٠٠٣/٦١ - السنة الدولية للتنوع البيولوجي، ٢٠١٠

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى الفصل ١٥ من جدول أعمال القرن ٢١<sup>(١)</sup> بشأن حفظ التنوع البيولوجي، الذي اعتمده مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية،  
وإذ تشير أيضا إلى اتفاقية التنوع البيولوجي<sup>(٢)</sup> التي صدقت عليها مائة وثمان وثمانون دولة ومنظمة إقليمية واحدة للتكامل الاقتصادي، وإلى بروتوكول كارتاخينا للسلامة البيولوجية الملحق باتفاقية التنوع البيولوجي<sup>(٣)</sup>،  
وإذ تشير إلى التزام مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة بتنفيذ الأهداف الثلاثة للاتفاقية بمزيد من الفعالية والاتساق وبلوغ الهدف المتمثل في خفض المعدل الحالي لفقدان التنوع البيولوجي خفضا كبيرا بحلول عام ٢٠١٠،  
وإذ تشير أيضا إلى خطة التنفيذ لمؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة ("خطة جوهانسبرغ للتنفيذ")<sup>(٤)</sup>،

(١) تقرير مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية، ريو دي جانيرو، ٣-١٤ حزيران/يونيه ١٩٩٢، المجلد الأول، القرارات التي اتخذها المؤتمر (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع A.93.I.8 والتصويب)، القرار ١، المرفق الثاني.

(٢) الأمم المتحدة، مجموعة المعاهدات، المجلد ١٧٦٠، الرقم ٣٠٦١٩.

(٣) انظر UNEP/CBD/ExCOP/1/3 و Corr.1، الجزء الثاني، المرفق.

(٤) تقرير مؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة، جوهانسبرغ، جنوب أفريقيا، ٢٦ آب/أغسطس - ٤ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٢ (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع A.03.II.A.1 والتصويب)، الفصل الأول، القرار ٢، المرفق.

وإذ تشير كذلك إلى نتائج مؤتمر القمة العالمي لعام ٢٠٠٥<sup>(٥)</sup>،

وإذ تشير إلى الحاجة للتعميل في تنفيذ المبادرة العالمية بشأن الاتصال والتثقيف والتوعية العامة باتفاقية التنوع البيولوجي،

وإذ يساورها القلق إزاء استمرار فقدان التنوع البيولوجي، وإذ تعترف بضرورة بذل جهود غير مسبوقه لتحقيق خفض كبير في معدل فقدان التنوع البيولوجي بحلول عام ٢٠١٠،

وإذ يساورها بالغ القلق إزاء الآثار الاجتماعية والاقتصادية والبيئية والثقافية المترتبة على فقدان التنوع البيولوجي، بما في ذلك الآثار السلبية في تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية، وإذ تؤكد ضرورة اتخاذ تدابير ملموسة لعكس مسار فقدان التنوع البيولوجي،

وإذ تحيط علماً بتقارير برنامج تقييم النظم الإيكولوجية في الألفية<sup>(٦)</sup>،

وإذ تدرك الحاجة إلى تثقيف فعال لإذكاء الوعي العام من أجل تحقيق الأهداف الثلاثة للاتفاقية وبلوغ الهدف المتعلق بالتنوع البيولوجي لعام ٢٠١٠،

١ - تعلن سنة ٢٠١٠ السنة الدولية للتنوع البيولوجي؛

٢ - تعين أمانة اتفاقية التنوع البيولوجي مركزاً لتنسيق السنة الدولية للتنوع البيولوجي، وتدعو الأمانة إلى التعاون مع هيئات الأمم المتحدة والاتفاقيات البيئية المتعددة الأطراف والمنظمات الدولية المعنية الأخرى وغيرها من الجهات صاحبة المصلحة، بغية حشد مزيد من الاهتمام الدولي بمسألة استمرار فقدان التنوع البيولوجي؛

٣ - تدعو الدول الأعضاء إلى النظر في إنشاء لجان وطنية للسنة الدولية للتنوع البيولوجي؛

٤ - تشجع الدول الأعضاء والجهات الأخرى صاحبة المصلحة على الاستفادة من السنة الدولية للتنوع البيولوجي لإذكاء الوعي بأهمية التنوع البيولوجي، عن طريق التشجيع على اتخاذ إجراءات على كل من الصعيد المحلي والإقليمي والدولي؛

٥ - تدعو الدول الأعضاء والمنظمات الدولية المعنية إلى دعم الأنشطة التي ستنظمها البلدان النامية، ولا سيما أقل البلدان نمواً والبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية؛

(٥) انظر القرار ١/٦٠.

(٦) متاح على: <http://millenniumassessment.org>.

٦ - تدعو المنظمات الدولية المعنية وكذلك الاتفاقيات البيئية العالمية والإقليمية ذات الصلة إلى إطلاع مركز تنسيق السنة الدولية للتنوع البيولوجي على الجهود المبذولة من أجل تنفيذ هدف السنة الدولية تنفيذا ناجحا؛

٧ - تطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى الجمعية العامة في دورتها السادسة والستين تقريرا عن تنفيذ هذا القرار.

الجلسة العامة ٨٣

٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦